

**75<sup>th</sup>**  
1949-2024  
anniversary

WOODTALE COLLECTION

looking for  
**your essence**





## WOODTALE COLLECTION

### STORY LINE

**Un intreccio di venature, nodi e spaccature ripercorre le superfici effetto legno della collezione in gres porcellanato Woodtale raccontando una storia vivace, ricca di dettagli. L'estetica autentica delle assi in rovere – una delle essenze più calde ed eclettiche – diventa lo scenario perfetto per ambienti contemporanei sempre diversi, caratterizzati da pavimenti e rivestimenti dotati di una significativa variazione grafica e tonale in ogni singolo pezzo.**

A rich array of veins, knots and splits run across the wood-effect surfaces of the Woodtale porcelain stoneware collection, telling an exciting story rich in irresistible details. The authentic appearance of planks of oak – one of the warmest, most eclectic types of wood – provides the perfect backdrop for endlessly diverse contemporary design schemes, their character shaped by floor and wall coverings with considerable variation in surface patterning and shade in every single piece. / Eine Vielzahl von Maserungen, Knoten und Rissen durchläuft die Oberflächen in Holzoptik der Feinsteinzeugkollektion Woodtale und schafft mit vielfältigen Details eine dynamische Atmosphäre. Die authentische Optik von Eichendielen – eine besonders warm anmutende und vielseitige Holzart – ist perfekt für moderne, abwechslungsreiche Raumkonzepte, bei denen die strukturelle und farbliche Variation jeder einzelnen Fliese für eine markante Gestaltung sorgen. / Un entrelacs de veines, de nœuds et de fissures parcourt les surfaces effet bois de la collection de grès cérame Woodtale, racontant une histoire vivante, riche en détails. Le planches de chêne, l'une des essences les plus chaleureuses et éclectiques, sont dotées d'un rendu esthétique authentique : elles se font ainsi le cadre parfait d'espaces contemporains en constante évolution, singularisés par des revêtements dont chacune des pièces est dotée d'une grande variation de graphisme et de tonalités. / Un trenzado de vetas, nudos y grietas recorre las superficies de imitación de la madera de la colección de gres porcelánico Woodtale contando una historia viva y llena de detalles. La estética genuina de las tablas de roble – una de las esencias más cálidas y eclécticas – se convierte en el escenario perfecto para crear ambientes contemporáneos en constante transformación, caracterizados por pavimentos y revestimientos dotados de una importante variación gráfica y tonal en cada una de las piezas. / Поверхности коллекции керамогранита с эффектом дерева Woodtale украшает переплетение прожилок, сучков и трещин, рассказывающее о живой истории, богатой деталями. Аутентичная эстетика досок из дуба, одной из наиболее теплых и эклектичных пород дерева, превращается в идеальный декор никогда не повторяющихся современных интерьеров, для которых свойственна значительная графическая и цветовая переменчивость в каждом отдельном изделии для настила полов и облицовки стен.



## una matericità unica ci immerge in spazi che profumano di natura

unique tactile beauty surrounds us in spaces with a natural fragrance /  
die Anmutung von Natur in einem einzigartigen Materialbild /  
une matérialité unique nous plonge dans des espaces au parfum  
de nature / una materialidad única nos sumerge en espacios que huelen  
a naturaleza / уникальная фактурность погружает нас в дышащие  
природой пространства



# audace personalità

daring personality / kühner Charakter / personnalité audacieuse /  
osada personalidad / смелая индивидуальность

**Una finitura naturale dall'aspetto rustico ma estremamente attuale, viene declinata su cinque nuance classiche – Betulla, Miele, Nocciola, Quercia e Noce – per disegnare una collezione in gres versatile. Resistenza e praticità contraddistinguono una linea di pavimenti e rivestimenti effetto legno pensati per ambienti multifunzionali, progettati per la convivialità e il comfort di spazi sia commerciali che residenziali.**

A natural finish with a rustic look still attuned to the latest design trends is offered in five classic shades – Betulla, Miele, Nocciola, Quercia and Noce – to form a versatile stoneware collection. This is a tough, convenient wood-effect floor and wall tile collection suitable for many different locations, designed to offer a friendly welcome and comfort in both commercial and residential spaces.

Eine vielseitige Feinsteinzeugkollektion mit rustikalem, aber hochaktuellem Naturfinish in den fünf klassischen Farbnuancen Betulla, Miele, Nocciola, Quercia und Noce. Robustheit und Zweckmäßigkeit zeichnen diese Wand- und Bodenfliesenlinie in Holzoptik aus, die für multifunktionale, komfortable und ansprechende Ambiente im Wohn- und Objektbereich konzipiert ist.

Une finition naturelle au look rustique mais extrêmement contemporain est déclinée en cinq nuances classiques Betulla, Miele, Nocciola, Quercia et Noce – dessiner une collection de grès polyvalente. Solidité et praticité caractérisent une gamme de revêtements de sol et de mur effet bois pensés pour des espaces multifonctionnels, conçus pour la convivialité et le confort d'espaces commerciaux ou résidentiels.

Un acabado natural de aspecto rústico pero extremadamente actual, disponible en cinco tonalidades clásicas —Betulla, Miele, Nocciola, Quercia y Noce— para diseñar una colección de gres versátil. Resistencia y practicidad distinguen una colección de pavimentos y revestimientos de imitación de la madera concebidos para crear ambientes multifuncionales, proyectados para dar espacio a la convivencia y el confort en ámbitos tanto comerciales como residenciales.

Эта натуральная, но чрезвычайно актуальная отделка в рустичном стиле предлагается в пяти классических вариантах - Betulla, Miele, Nocciola, Quercia и Noce, которые формируют универсальную коллекцию керамогранита. Прочность и практичность - таковы отличительные черты этой напольной и облицовочной плитки с эффектом дерева, предназначенной для универсальных интерьеров, создаваемых для застолий и комфорта, для оформления как торговых, так и жилых пространств.

R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"





R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

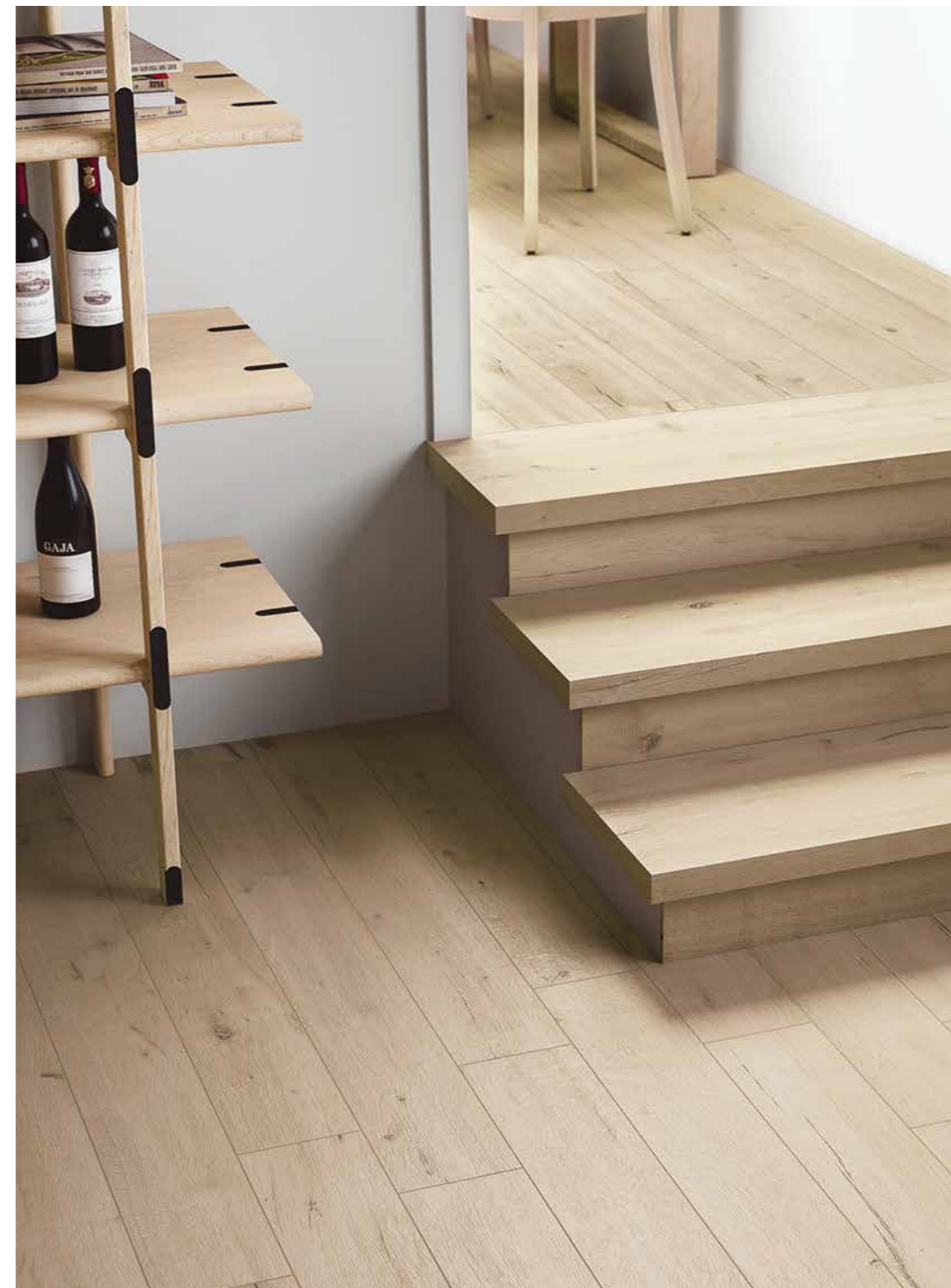
## contaminazioni disinvolte appartengono a uno stile metropolitano

easy-going contaminations define a metropolitan style / zwanglose  
Mixturen in urbanem Stil / influences désinvoltes qui s'inscrivent  
dans le style urbain / contaminaciones desenvueltas pertenecen  
a un estilo metropolitano / непринужденные смешения,  
свойственные городскому стилю



R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" x 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"





R4TS Betulla Rettificato 15x120 - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" - R4XP Betulla Gradone 32,5x120x4

## tonalità ariose e chiare con pezzi speciali funzionali a ogni esigenza progettuale

light, airy shades with trims that meet every architectural need / luftige und helle Farbtöne mit funktionellen Formteilen für alle planerischen Anforderungen / teintes légères et claires avec des pièces spéciales adaptées à chaque exigence de conception / tonalidades ligeras y claras con piezas especiales útiles para satisfacer toda suerte de necesidad proyectiva / легкие и светлые тона с практичными специальными изделиями для любых потребностей проекта

# forti contrasti

strong contrasts / starke Kontraste / contrastes forts /  
fuertes contrastes / резкие контрасты

**Woodtale si ispira al rovere recuperato, restaurato e lavorato per esaltare tutta la bellezza di una superficie vissuta. Le grandi doghe rettificate 30x120, 20x120 e 15x120 cm possono essere inserite in una posa multiformato, enfatizzando l'aspetto tipicamente mosso dato da una forte stonalizzazione del prodotto ceramico. La collezione si completa con due formati XT20 a spessore 20 mm specifici per l'esterno – 40x120 e 60x60 cm – proposti nelle colorazioni Betulla, Miele, Nocciola e Noce.**

Woodtale is inspired by salvaged oak, suitably restored and finished to reveal all the beauty of a timeworn surface. The large rectified planks of 30x120, 20x120 and 15x120 cm enable multi-size installation patterns that emphasise the distinctive visual irregularity generated by the high degree of shade variation. The collection is completed by two XT20 sizes with 20 mm thickness specifically for outdoor use – 40x120 and 60x60 cm – offered in Betulla, Miele, Nocciola and Noce colors.

Woodtale nimmt sich alte restaurierte, entsprechend aufgearbeitete Eichenholzdielen zum Vorbild, auf denen die Zeit ihre Spuren hinterlassen hat. Die großen rektifizierten Längsformate 30x120, 20x120 und 15x120 cm können im Formatmix verlegt werden, wobei das unregelmäßige Aussehen durch die ausgeprägten Farbnuancierungen der Keramikfliesen betont wird. Zwei XT20 Formate mit einer Stärke von 20 mm speziell für den Außenbereich – 40x120 und 60x60 cm – in den Nuancen Betulla, Miele, Nocciola und Noce runden die Kollektion ab.

Woodtale s'inspire du chêne récupéré, restauré et retravaillé pour faire ressortir toute la beauté d'une surface empreinte de vécu. Les grandes lames rectifiées de 30x120, 20x120 et 15x120 cm peuvent être installées dans une pose multiformat, soulignant ainsi l'aspect typiquement animé que donne la différence de ton marquée du produit céramique. Deux formats XT20 en 20 mm d'épaisseur spécialement conçus pour l'extérieur – 40x120 et 60x60 cm – proposés dans les coloris Betulla, Miele, Nocciola et Noce viennent compléter la collection.

Woodtale se inspira en el roble recuperado, restaurado y trabajado para poner de relieve toda la belleza de una superficie desgastada. Las duelas grandes rectificadas de 30 x 120, 20 x 120 y 15 x 120 cm se pueden instalar en una colocación multiformato, remarcando el aspecto típicamente dinámico, dado por una fuerte degradación tonal, del producto cerámico. La colección se ve completada con dos formatos XT20 de 20 mm de grosor, específicos para exteriores —de 40 x 120 y 60 x 60 cm— propuestos en las coloraciones Betulla, Miele, Nocciola y Noce.

Источником вдохновения для Woodtale стал восстановленный, отреставрированный и обработанный дуб, чтобы подчеркнуть всю красоту поверхности с историей за плечами. Большие обрезные доски 30x120, 20x120 и 15x120 см могут использоваться в многоформатной укладке, подчеркивая живой внешний вид, который обеспечивает выраженный разнотон керамических изделий. Эта коллекция дополняется двумя форматами 40x120 и 60x60 см XT20 толщиной 20 мм, специально предназначенными для наружных пространств, которые предлагаются в цветах Betulla, Miele, Nocciola и Noce.

R4TJ Nocciola Rettificato 30x120 - 11<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

R4TP Nocciola Rettificato 20x120 - 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

R4TU Nocciola Rettificato 15x120 - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"







R4TJ Nocciola Rettificato 30x120 - 11<sup>3/16</sup>"x47<sup>1/4</sup>" - R4TP Nocciola Rettificato 20x120 - 7<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>" - R4TU Nocciola Rettificato 15x120 - 5<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"



R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"



R4TR Noce Rettificato 20x120 - 7<sup>th</sup> x 47<sup>1/4</sup>"



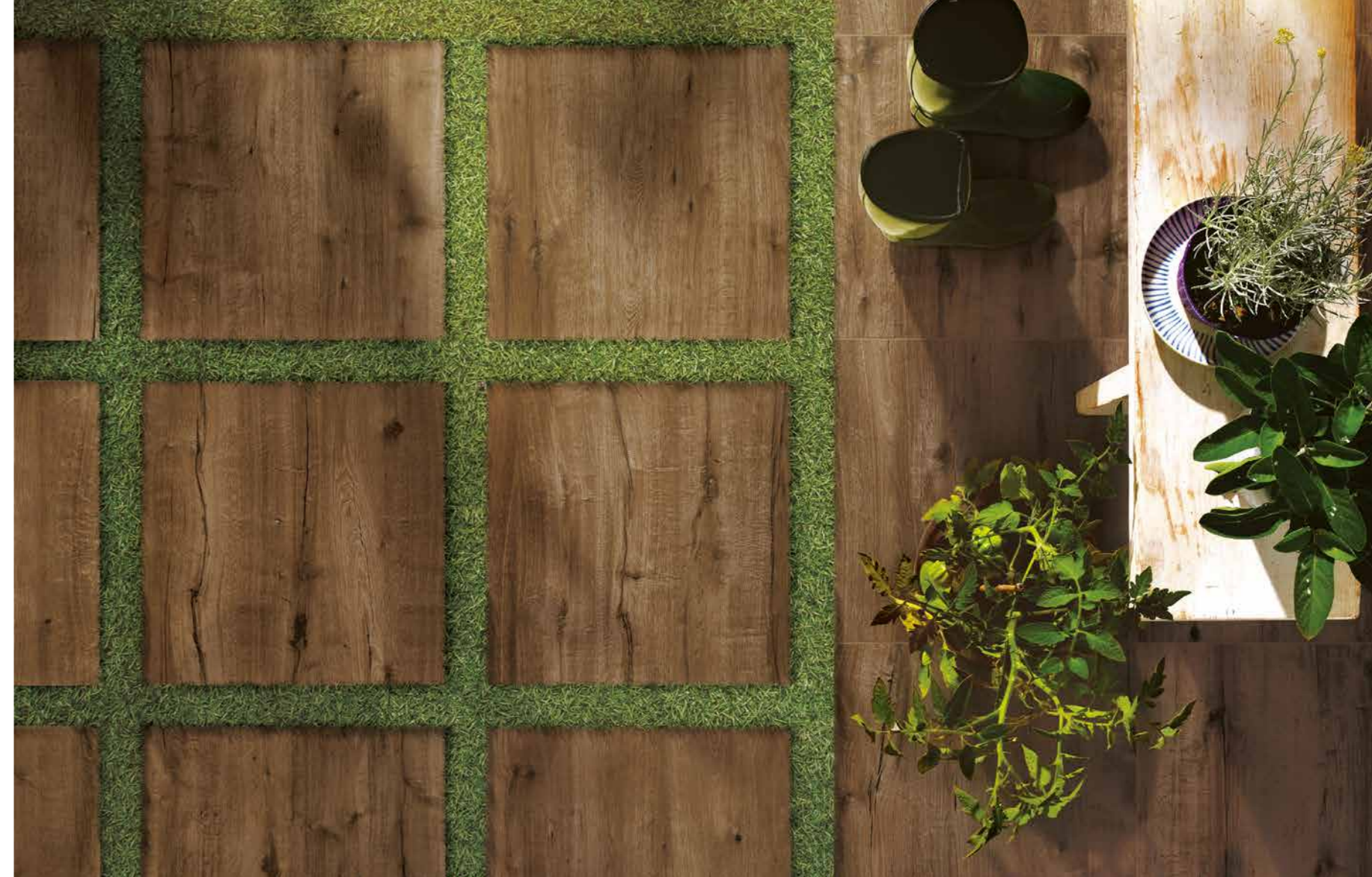
R4TQ Quercia Rettificato 20x120 - 7<sup>th</sup> x 47<sup>1/4</sup>"



R4TQ Quercia Rettificato 20x120 - 7<sup>th</sup> x 47<sup>1/4</sup>"

## boiserie tradizionali reinterpretate con modernità

traditional boiserie panels given a modern reinterpretation / traditionelle  
Boiserien modern interpretiert / revêtements en bois traditionnels réinterprétés  
avec modernité / boiserías tradicionales reinterpretadas con modernidad /  
традиционные стеновые панели, переосмысленные в духе современности

R51W XT20 Miele Rettificato 40x120 - 15<sup>3/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"R4XJ XT20 Noce Rettificato 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

## 20 mm di spessore per pavimentazioni outdoor resistenti e versatili

20 mm thick for tough, versatile outdoor paving / 20 mm Stärke für robuste und vielseitige Outdoor-Bodenbeläge / 20 mm d'épaisseur pour des revêtement de sol extérieurs résistants et polyvalents / 20 mm de grosor para pavimentaciones exteriores resistentes y versátiles / толщина 20 мм для прочных и практичных наружных полов

**Vivere all'aperto.** Movimenti cromatici, venature e nodi caratteristici di Woodtale si ritrovano nella sua superficie per esterno con spessore 20 mm. Disponibile nei due formati 40x120 e 60x60 cm, Woodtale XT20 è adatto per la posa in appoggio su erba, ghiaia e sabbia, o con posa a colla nelle zone carrabili e come pavimentazione sopraelevata in contesti di recupero o di nuova costruzione.

**Outdoor living.** All Woodtale's characteristic color variation, vein patterns and knots also feature on its outdoor surface with thickness of 20 mm. Available in two sizes, 40x120 and 60x60 cm, Woodtale XT20 is suitable for installation resting on grass, gravel and sand, glued on driveways and as a raised paving in both renovation projects and new builds.

**Im Freien leben.** Die typischen Farbverläufe, Maserungen und Knoten von Woodtale finden sich auf der Oberfläche der Outdoor-Bodenbeläge mit der Stärke 20 mm wieder. Woodtale XT20 ist in den zwei Formaten 40x120 und 60x60 cm erhältlich und eignet sich für die ungebundene Verlegung auf Gras, Kies oder Sand oder die Verlegung im Kleberbett für befahrbare Bereiche sowie für die Verlegung als Doppelboden in Sanierungs- und Neubauobjekten.

**Vivre en plein air.** Les mouvements chromatiques, les veines et les nœuds caractéristiques de Woodtale se retrouvent dans son revêtement extérieur de 20 mm d'épaisseur. Disponible dans les deux formats 40x120 et 60x60 cm, Woodtale XT20 est indiqué pour une pose sur gazon, gravier et sable, ou une pose collée dans les allées et comme plancher surélevé dans des rénovations ou de nouvelles constructions.

**Vivir al aire libre.** El dinamismo cromático, las vetas y los nudos característicos de Woodtale se observan en su superficie para exterior de 20 mm de grosor. Disponible en los formatos de 40 x 120 y de 60 x 60 cm, la colección Woodtale XT20 resulta adecuada para la colocación sobre hierba, grava o arena, con cola en zonas transitables y para la pavimentación sobreelevada en ámbitos recuperados o de nueva construcción.

**Жизнь на открытом воздухе.** Характерные для Woodtale живость цветов, прожилки и сучки свойственны также и поверхностям толщиной 20 мм для наружного использования. Woodtale XT20 предлагается в двух форматах 40x120 и 60x60 см и подходит для укладки на траву, щебень и песок, для укладки на клей в проезжих зонах, а также для настила фальшполов при реконструкции или в заново возводимых строениях.



# Woodtale

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

gruppo Bia UNI EN 14411\_G



**30x120 cm**  
11<sup>13/16</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
± 9,5 mm



**20x120 cm**  
7<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
± 9,5 mm



**15x120 cm**  
5<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
± 9,5 mm



**40x120 cm**  
15<sup>3/4</sup>"x47<sup>1/4</sup>"  
± 20 mm



**60x60 cm**  
23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
± 20 mm

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN /  
CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>R9</b> R11 XT20	<b>PENDULUM</b> classe 1 classe 3 XT20 ptv > 36 (Slider 96) XT20	<b>D-COF</b> > 0,42 > 0,60 XT20	<b>BCR</b> μ > 0,40
<b>B</b> XT20			
≤ 175 mm <sup>2</sup>			

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN /  
CERTIFICACIONES / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ



IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAJES / УПАКОВКИ

		scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
		□	M <sup>2</sup>	KG	□	M <sup>2</sup>	KG	± mm
40x120	XT20	1	0,48	22,10	48	23,04	1060,50	20
30x120	Rettificato	3	1,08	22,99	48	51,84	1103,52	9,5
20x120	Rettificato	3	0,72	15,57	60	43,20	934,00	9,5
15x120	Rettificato	6	1,08	22,68	40	43,20	907,00	9,5
60x60		2	0,72	34,26	32	23,04	1096,15	20
7x60	BT.B.C.	14	8,40 ml	14,73	-	-	-	9,5
32,5x120x4	GR.	2	0,78	7,69	-	-	-	-

# Woodtale

30x120 - 11<sup>13/16</sup>"x47<sup>1/4</sup>" - 20x120 - 7<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>" - 15x120 - 5<sup>7/8</sup>"x47<sup>1/4</sup>"

## TECH INFO

VARIAZIONI CROMATICHE / COLOUR VARIATIONS / FARBVARIATIONEN / VARIATIONS CHROMATIQUES / VARIACIONES CROMÁTICAS / ВАРИАНТЫ ОТТЕНКА



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму

DESTINAZIONE D'USO / INTENDED USE / ANWENDUNGSBEREICH / CHAMP D'APPLICATION / USO PREVISTO / НАЗНАЧЕНИЕ

### H (Naturale/Matt)

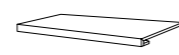
Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos. / Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия, в том числе в помещениях, не защищенных от царапающих элементов.



**R4TG** 30x120 Betulla Rett  
**R4TM** 20x120 Betulla Rett  
**R4TS** 15x120 Betulla Rett



**R4XU** 7x60 BT.B.C.



**R4XP** 32,5x120x4 GR.



**R4TH** 30x120 Miele Rett  
**R4TN** 20x120 Miele Rett  
**R4TT** 15x120 Miele Rett



**R4XV** 7x60 BT.B.C.



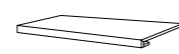
**R4XQ** 32,5x120x4 GR.



**R4TJ** 30x120 Nocciola Rett  
**R4TP** 20x120 Nocciola Rett  
**R4TU** 15x120 Nocciola Rett



**R4XW** 7x60 BT.B.C.



**R4XR** 32,5x120x4 GR.



**R4TK** 30x120 Quercia Rett  
**R4TQ** 20x120 Quercia Rett  
**R4TV** 15x120 Quercia Rett



**R4XX** 7x60 BT.B.C.



**R4XS** 32,5x120x4 GR.



**R4TL** 30x120 Noce Rett  
**R4TR** 20x120 Noce Rett  
**R4TW** 15x120 Noce Rett



**R4XY** 7x60 BT.B.C.



**R4XT** 32,5x120x4 GR.

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. / Color reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. / Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten. / Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations. / Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones. / Воспроизведение цветов ориентировочное. Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

# Woodtale XT20

40x120 - 15<sup>3/4"</sup>x47<sup>1/4"</sup> 60x60 - 23<sup>5/8"</sup>x23<sup>5/8"</sup>



**R51V** 40x120 Betulla Rett  
**R4XF** 60x60 Betulla Rett



**R51W** 40x120 Miele Rett  
**R4XG** 60x60 Miele Rett



**R51X** 40x120 Nocciola Rett  
**R4XH** 60x60 Nocciola Rett

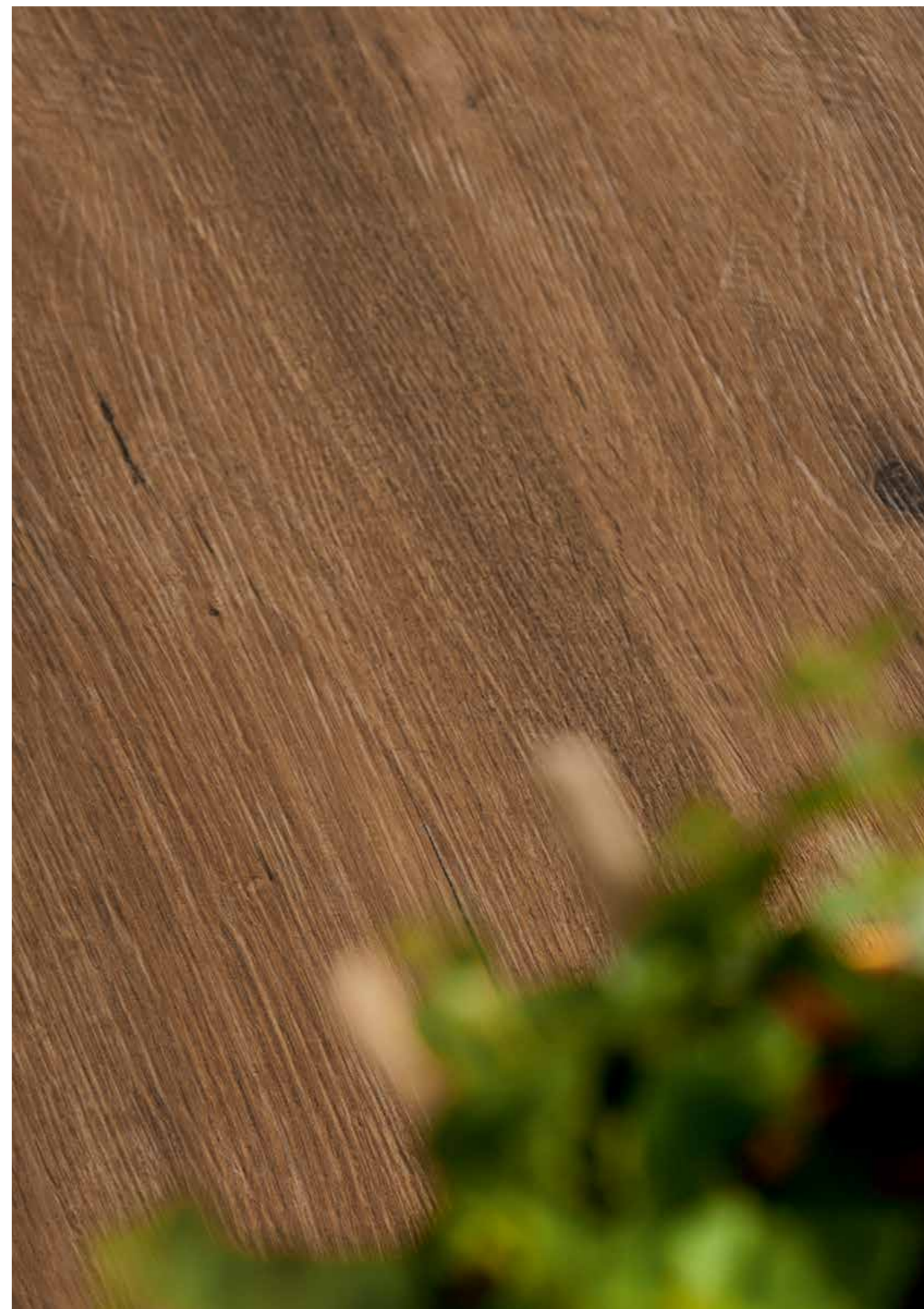


**R51Y** 40x120 Noce Rett  
**R4XJ** 60x60 Noce Rett

WOODTALE COLLECTION

WOODTALE COLLECTION

LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO UNGLAZED BULLNOSE STEP 40x120
<b>Betulla</b>	<b>R5EC</b>	<b>R5EG</b>	<b>R5EL</b>	<b>R5EQ</b>	<b>R5GJ</b>	<b>R5GN</b>	<b>R5GS</b>	<b>R5GW</b>	<b>R5FR</b>	
<b>Miele</b>	<b>R5ED</b>	<b>R5EH</b>	<b>R5EM</b>	<b>R5ER</b>	<b>R5GK</b>	<b>R5GP</b>	<b>R5GT</b>	<b>R5GX</b>	<b>R5FS</b>	
<b>Nocciola</b>	<b>R5EE</b>	<b>R5EJ</b>	<b>R5EN</b>	<b>R5ES</b>	<b>R5GL</b>	<b>R5GQ</b>	<b>R5GU</b>	<b>R5GY</b>	<b>R5FT</b>	
<b>Noce</b>	<b>R5EF</b>	<b>R5EK</b>	<b>R5EP</b>	<b>R5ET</b>	<b>R5GM</b>	<b>R5GR</b>	<b>R5GV</b>	<b>R5GZ</b>	<b>R5FU</b>	
LAVORAZIONE LATI EDGE SHAPING	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBLE	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	ENTRABI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBLE
<b>Betulla</b>	<b>R5EU</b>	<b>R5EY</b>	<b>R5FD</b>	<b>R5HA</b>	<b>R5HF</b>	<b>R5HF</b>	<b>R5HG</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HK</b>	
<b>Miele</b>	<b>R5EV</b>	<b>R5EZ</b>	<b>R5FE</b>	<b>R5HC</b>	<b>R5HG</b>	<b>R5HG</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HL</b>	
<b>Nocciola</b>	<b>R5EW</b>	<b>R5FA</b>	<b>R5FF</b>	<b>R5HD</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5YL</b>	
<b>Noce</b>	<b>R5EX</b>	<b>R5FC</b>	<b>R5FG</b>	<b>R5HE</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5HH</b>	<b>R5Y7</b>	
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES						
<b>Betulla</b>	<b>R5FZ</b>	<b>R5GE</b>	<b>R63D</b>	<b>R6KM</b>	<b>R4XK</b>	<b>R70D</b>	<b>R5FM</b>	<b>R5FR</b>	<b>R5FH</b>	<b>R5FV</b>
<b>Miele</b>	<b>R5GA</b>	<b>R5GF</b>	<b>R58N</b>	<b>R57P</b>	<b>R4XL</b>	<b>R5YC</b>	<b>R5FN</b>	<b>R5FS</b>	<b>R5FJ</b>	<b>R5FW</b>
<b>Nocciola</b>	<b>R5GC</b>	<b>R5GG</b>	<b>R6UN</b>	<b>R68F</b>	<b>R4XM</b>	<b>R5UM</b>	<b>R5FP</b>	<b>R5FT</b>	<b>R5FK</b>	<b>R5FX</b>
<b>Noce</b>	<b>R5GD</b>	<b>R5GH</b>	<b>R61A</b>	<b>R5WV</b>	<b>R4XN</b>	<b>R6VR</b>	<b>R5FQ</b>	<b>R5FU</b>	<b>R5FL</b>	<b>R5FY</b>



**R4XJ** XT20 Noce Rettificato 60x60 - 23<sup>5/8"</sup>x23<sup>5/8"</sup>

## TECH INFO

VARIAZIONI CROMATICHE / COLOUR VARIATIONS / FARBVARIATIONEN / VARIATIONS CHROMATIQUES / VARIACIONES CROMÁTICAS / ВАРИАНТЫ ОТТЕНКА



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму

DESTINAZIONE D'USO / INTENDED USE / ANWENDUNGSBEREICH / CHAMP D'APPLICATION / USO PREVISTO / НАЗНАЧЕНИЕ

### H (Outdoor)

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos / Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия, в том числе в помещениях, не защищенных от царапающих элементов

PEZZI SPECIALI / TRIMS / SPEZIALTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato / All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered / Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet / Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée / Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificadas. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos / Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества

**Gradone / Step tile, Elemento Elle / L-edging tile, Bordo U / U-edging tile, Cordolo L / L-kerb tile, Canalina / Gutter tile**

Assemblato / Two-piece l-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная

CONSIGLI DI POSA / INSTALLATION ADVICE / HINWEISE ZUR VERLEGUNG / CONSEILS DE POSE / SUGERENCIAS PARA LA COLOCACIÓN / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitabile para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей

### ART DIRECTION

Ikos

### CONTACTS

info@ragno.it

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colors and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colors and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

© 2024 Copyright by Ragno – Marazzi Group S.r.l. All rights reserved.

04.24

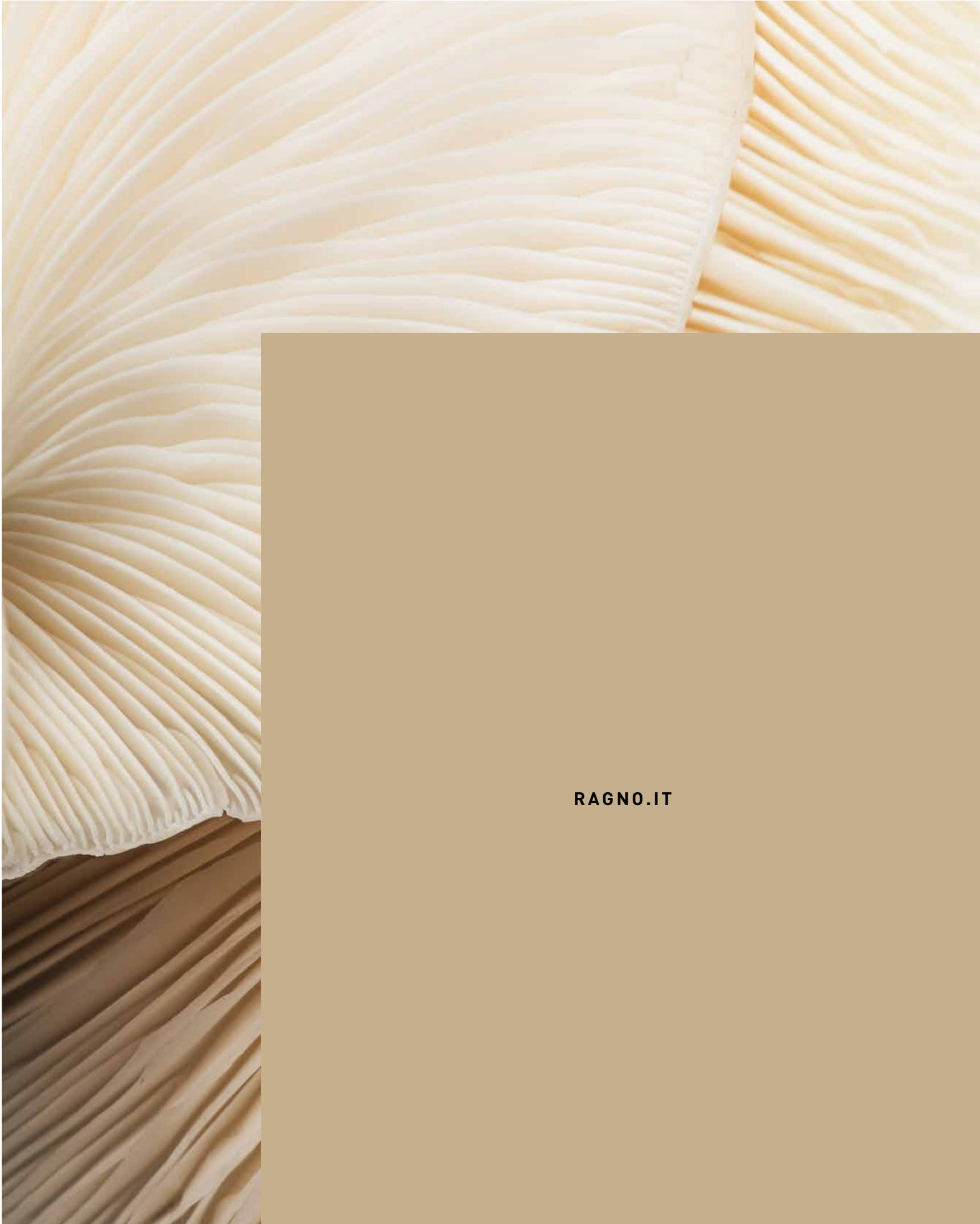
*Not any part of this work can be reproduced in any way without the preventive written authorization by Ceramiche Ragno.*

To discover more about Ceramiche Ragno collections visit [ragno.it](http://ragno.it)

Per caratteristiche tecniche e certificazioni, visita la scheda tecnica online: / For technical characteristics and certifications, see the online data sheet: / Technische eigenschaften und Zertifizierungen Siehe das Online-Datenblatt: / Pour caracteristiques techniques et certifications, consulter la fiche technique: / Para datos tecnicos y certificaciones, ver ficha técnica: / Технические характеристики и сертификации:

[ragno.it/collezioni/woodtale/](http://ragno.it/collezioni/woodtale/)





**RAGNO.IT**